

TDB Online 操作方法 7月14日発行

2020年

https://www.etdbm.mn/en/

目次

ご利用前の準備	
TDB OnlineパッケージとOTP	4
OTPアプリの設定	6
デビットカードが届いたら	7
ログイン	
パスワードロックがかかってしまった場合	9
個人情報に関するお問い合わせ	10
リクエストフォームの翻訳	12
新規口座開設手順	16
自分の口座間の振替	18
TDBの他の口座へ振込	19
外国送金(TDB→モンゴル国外へ送金)	20
定期預金口座満期延長手続き	23
その他設定	25
送金履歴を印刷する	27
日本からの送金に必要なTDBの銀行情報	28
各金利について	29
外国送金Q&A	30
送金禁止国・ハイリスク国について	31
高額の外国為替取引をする場合の手続きについて	32

重要事項及びお問合せ先



ご利用前の準備

ご利用前に下記のA~Dの情報をお手元にご用意ください。 口座開設時に登録したメールアドレスにてご確認頂けます。

A.ログインIDとログインパスワード

ログインIDを忘れた方は、登録したメールボックス 内にて「Login ID」等と検索すると、確認頂ける場 合がございます。 Thank you for using our Online banking service.

Login ID: SAMPLE123 Login password: 0123ABC

This password have to be changed by your self!

Web: https://www.ebank.mn

Contact: info@tdbm.mn

Thank you for using our Online banking service.

Login ID: SAMPLE123

Transaction password: ABC0123

This password have to be changed by your self!

Web: https://www.ebank.mn

Contact: info@tdbm.mn

Thank you for choosing TDB Online banking service.

Activation code for mobile OTP generator: 1234

web: https://www.ebank.mn contact: info@tdbm.mn

I am writing to you on behalf of Trade Development Bank, Shangri-La branch.

B.送金パスワード

※送金パスワードを設定していない方は不要です。

送金パスワードを忘れた方は、登録したメール ボックス内にて「Transaction password」等と検索 すると、確認頂ける場合がございます。

C.OTPアクティベイトコード

OTPアクティベイトコードを忘れた方は登録した メールボックス内にて「OTP」「generator」等と検 索すると確認頂ける場合がございます。

D.OTPシリアルナンバー

OTPシリアルナンバーは再発行できません。 必ず控えておいてください。

OTPアプリの設定にて必要になります。

Thanks for choosing us and your TDB online OTP serial number- **12345678910**

A~D.がご不明な場合

info@tdbmにその旨を連絡してください。 ※必要書類を手書きで記入し、PDFで返信する必要があります。

口に、「transaction password」もしくは「OTP activation code」 もしくは「OTP serial number」をご入力ください。

例:Dear TDB.
My name is * * * * * *
I forgot my
Therefore, could you please tell me
?

TDB OnlineパッケージとOTP

TDB Onlineは4種類のパッケージがあります。 パッケージによって、一回の送金額やインターネット上で出来ることに違い があります。 送金金額の限度を下記の表でご確認ください。 東京駐在員事務所では、日本在住のお客様に、TDB Online Plusもしくは Premiumをお勧めしております。

個人のお客様

パッケージ	Online info	Online	Online Plus(推奨)	Online Premium(推奨)
1日の送金 限度額	送金機能なし 残高確認のみ	MNT5,000,000 (日本円20万円相当)	MNT50,000,000 (日本円200万円相当)	MNT500,000,000 (日本円2,000万円相当)
1回の送金 限度額	送金機能なし 残高確認のみ	MNT2,000,000 (日本円8万相当)	MNT50,000,000 (日本円200万円相当)	MNT500,000,000 (日本円2,000万円相当)
インターネットバン キングの 年間手数料	無料	無料	無料	MNT10,000 (日本円380円相当)
ワンタイムパスワー ドに必要なもの	無し	無し※	OTPアプリ※	VASCOデバイス※※

法人のお客様

	Online	Online Plus	Online Premium
1 日の送金	送金機能なし	MNT50,000,000	MNT500,000,000
限度額	残高確認のみ	(日本円200万円相当)	(日本円2,000万円相当)
1回の送金	送金機能なし	MNT50,000,000	MNT500,000,000
限度額	残高確認のみ	(日本円200万円相当)	(日本円2,000万円相当)
インターネットバンキ	無料	MNT5,000	MNT10,000
ングの年間手数料		日本円190円相当)	(日本円380円相当)
ワンタイムパスワード に必要なもの	無し	OTPアプリ※	VASCOデバイス※※

※次ページ「OTP アプリ」参照※※次ページ「OTPデバイス」参照

One Time Password (OTP) はお客様に安全にお取引いただくために、一部のお取引に必要となるご本人確認のための一度限りの使い捨てパスワードです。

ー定時間で更新されるため再利用ができないようになっています。 送金時に使用します。

OTPアプリ

TDB Online Plusを選択された方は、OTPアプリを利用します。 TDB OTPアプリを開き、画面の矢印に沿って指で横にスワイプします。 送金をする際に利用します。



VASCO

検索

TDB OTP

TDB Online Premiumを選択された方は、VASCOデバイスを使用します。 支店にてお申し込みされた方は、その場で受け取れます。 日本国内に在住の方は、モンゴル本部より郵送で届きます。 ご希望の方は、東京駐在員事務所にお問い合わせください。 本体の発行手数料としてMNT50,000-(日本円1,900円相当)が口座より差

し引かれます。 デバイスの前面にあるボタンを押すごとに、ワンタイムパスワードが表示されます。





OTPアプリの設定



①「Setting」をタップ



②「Serial」を選択



③「NEW」を選択



④メールに送られてきた
 シリアルナンバー(D)と
 OTPアクティベイトコード
 (C)、任意の英数字を入力
 例)名前、生年月日等



⑤「Time」を選択

⑥「Automatic」を選択

⑦「Save」をタップ

⑧左にスワイプし、6桁のOTPが表示されることを確認して完了

デビットカードが届いたら

口座開設時にデビッドカードをお申し込み頂いたお客様には、約2週間でカードが お手元に届きます。

(口座開設時にカードをお申し込みしておらず、新たにデビッドカードご希望のお客様は info@tdbm.mnにその旨をご連絡ください。)

お手元に届いたデビットカードはセキュリティの安全上、ロックがかかっております。 カードのアクティベイト手続きを行うことで日本国内でご利用いただけます。 info@tdbm.mnに以下のメールをお送り頂くことで解除が出来ます。

※メールをお送り頂く際は、TDBにご登録のメールアドレスより、ご連絡ください。 デビットカードは、JPYとUSDをVISAマークのあるATMから引き出す場合や、VISAカードが 使用可能なお買い物の際にご利用いただけます。 入金はできませんのでご了承ください。

Card activate
宛先: info@tdbm.mn
件名:Card activate
Dear TDB,
Hello. The debit card was delivered to me safely. Therefore, could you please activate the card to use? Your support would be greatly appreciated.
Best regards お客様のお名前(英語で)
Serif • ★ ★ B J U A • ■ ★ Ξ Ξ Ξ 77 € ★



※本人確認のため、以下の質問が送られてくる場合がございます。

7

Full Name (氏名) Date of birth (生年月日) Last 4 digits of your card (デビットカード下4桁) Secret question (秘密の質問) Your answer (秘密の質問の答え) Account number (口座番号)

ログイン



①<u>https://www.etdbm.mn/en/</u> にアクセス。もしくは下記のQRコードからアクセス。





 ②ログイン IDとパスワードを入力 ログインIDとは口座開設時に設定したもの。
 パスワードはTDBから送られてきたメールでも確認出来ます。
 ※200万MNT以上のお取引の場合は「LARGE AMOUNT TRANSACTION」を選択
 ※200万MNT以下のお取引の場合は「Make transaction」を選択
 ※送金せず口座の情報を確認する時は「ACCOUNT INFORMATION」
 を選択



③お使いの端末から初めてアクセスする場合 「こちらのデバイスからは初めてです。アクティベー ションコードの送信先を選んでください。」 と表示されるのでメールアドレスを選び「Continue」 をクリック。



④メールに送られてくるActivation Codeを確認。

(Once the device is	Enter the activation code. remembered, you'll not be asked to enter the activation code anymore.)	
	012345	
	Remember this device	
	Login	

⑤Activation Codeを入力し、今後も同じ デバイスでログインする場合は□に√を入れる。

ନ୍ତ			⊘ 🗱 ENG ∨ 🖵 Las	t connected IP address. 172.2	5.0.31 05:42 📿 🔔
₩ Home	Account list				
Accounts	SAVING ACCOUNT 499280974 Balance: ***.** ₹	r /MNT			
iransaction	Currency balance MNT ***** ₹ All currency accounts→	Total balance Debit amount: *** *** + Credit amount: *** *** = Balance: *** ***	Balance graph	2019-05-01 - 2019 Retrieve data	SAVING ACCOUNT /MN_ ~
Loan Promotion	Lest fransact Last ac Мадаалал хоосон байна.	tions	News By using TDB Online service, outform nov able to change ther and pin cot through online.	ers are te TDB have successful compassion fel	nem awarded as the "Bank of 41 Digital Transformation" by Plava" organization of Russia. 8 Online 18, 2019

 ⑥左のような画面が表示されたらログイン成功です。
 ※初回ログインの場合、パスワード変更画面に切り替わります。ご自身でパスワードの変更を行ってください。
 パスワードは7~15字以内です。
 アルファベット、数字、特殊記号を組み合わせる必要があります。
 数字: 0123456789
 アルファベット: abcdefghijkmnpqrstuvwxyz ABCDEFGHJKLMNPQRSTUVWXYZ
 特殊記号:!()-/:;=?@[]^_{~

パスワードロックがかかってしまった場合

5回以上間違えるとロックがかかりますのでご注意ください。



 ①ロックがかかってしまった場合は 「unblock password」を選択。



②ログイン IDとメールアドレス 下に表示された番号を入力

Activation code has been sent to your email	
	Ok

гтай!			
	Cancel	Ok	

③「Activation code has been sent to your E-mail」 と表示されるのでメールに届いた数字を入力。

④амжилттай(成功)と表示され、再度ログインIDとパスワードを入力してブロック解除完了。

個人情報に関するお問い合わせ

info@tdbmを通じて確認できることは、以下の通りです。



- ブロック解除等
- VASCOデバイスのお問い合わせ
- OTPアクティベーションコードの確認
- OTPシリアルナンバーの確認
- TDBオンラインに紐づける口座の追加/削除 等

個人情報に関するお問い合わせ

 TDBインフォメーション(info@tdbm.mn)に登録済みのメールアドレスより、パス ワード変更の旨を送信します。

• 送信例

My name is OOO. I want to change my password. Please give me a form.

- オンラインでAdditional Service request form by Info@tdbm.mnに必要箇所を記入し 送信 (次ページで必要な箇所をご案内します)
- 本人確認のビデオコールは、Viber(通話アプリ)もしくはFacebookのメッセンジャーに対応しております。お持ちではない場合は、お手数ですが、どちらかをインストール後、ビデオコールしてください。
- ビデオコールではお名前とパスポート番号、Registrationナンバー※もしくはパス ポートナンバーをお聞きします。(英語)
- その後、メールに新パスワードが届きます。

※TDBに登録済みのメールアドレスより送信する必要があります。セキュリティー上、 現在は外国の電話番号宛にパスワードは送信しておりませんので、ご理解とご協力の 程よろしくお願い申し上げます。

Registrationナンバーとは



リクエストフォーム

リクエストフォームとは、info@tdbm.mnにメールを送ると届く、リンクアクセスを指しております。 今までは、紙媒体でしたが今般からお客様ご自身が情報入力し送信できるようになりました。 下記の①、⑧、⑨は入力必須項目です。 ご希望箇所②~⑥をご選択頂き、ご入力ください。 一度のフォームで複数ご入力頂く事も可能です。



INFO@TDBM.MN ЦАХИМ ШУУДАНГААР НЭМЭЛТ ҮЙЛЧИЛГЭЭ АВАХ ХҮСЭЛТ ADDITIONAL SERVICE REQUEST FORM BY INFO@TDBM.MN

Энэхүү хүсэлтийг хэвлэн авч, үнэн зөв бөглөнө үү! Please, complete the form correctly and clearly!

2020-07-09



ХАРИЛЦАГЧИЙН МЭДЭЭЛЭЛ / Remitter's informatio	n ○Эрэгтэй / Male ○Эмэгтэй / Female 性別 どちらかチェック
Ургийн овог / Family name: Nillと記入 Эцэг (эх)-ийн	нэр / Surname: 苗字 Нэр / Name: 名前
Регистрийн № / Registration №: Registration ナンバー	- Гадаад паспортын № / Passport №: パスポートナンバー
Холбоо барих утас / Mobile phone: 携帯電話番号 (頭に国番号+81)	И-мэйл хаяг/ E-mail address:)
Банкинд бүртгэлтэй гэрийн хаяг / Home address: 口座開設日	時にご登録したメールアドレス

2基本情報の変更



※ご注意:MostMoneyの電話番号は変更できません。

	③カード
КАРТАНД НЭМЭЛТ ҮЙЛЧИЛГЭЭ АВАХ / А	dditional service request for card
Картад холбох дансны дугаар / Account number to conn	rect with card カードに紐づけられている口座番号
O ^I カード再発行 理由 To re-issue card Reason:	 〇:有効期限切れ / Expired 新しいカードの有効期限を決 〇 1年 / One year 〇 紛失 / Lost or stolen の 役員 / Damaged 〇 破損 / Damaged
 ○ PINコード再発行 / To restore card Pin code ○ インターネット To get internet Pin code ○ PINコード再発行 13X/ 	ご注意:口座の残高不足の場合、カード再発行は出来ません。 *REMARK: Please note that in case fund your account is insulfficient for paying fees and commission of the service, your card and pin code will not be issued!
To urgent order for card カード即時発行	Шимтгэл авах дансны дугаар: Account number for fee:
Дахин хэвлэгдсэн карт, пин кодыг хүлээн авах салбар: / Please, to fill name of the TDB's branch what you get issue	カードを受取る支店(Shangri-la branch) d card and pin code:
・ご本人が支店に来れない場合の、代理 Information of authorized representative who get re-issued	受取人の情報を入力してください。 〇 男性 Male〇 女性 Female d card and new pin code slip
Ургийн овог / Family nar 名字 日本人の場合は不要	эг (эх)-ийн нэр / Surname 名字 Нэр / Name 名前
Регистр № / Registration №: Registration ナン	バー Тантай ямар холбоотой болох / Relation 関係
Холбоо барих утас / Mobile phone number: 携带管	電話番号 И-мэйл хаяг / E-mail address メールアドレス
4口座	の残高証明書を入手
ДАНСНЫ ТОДОРХОЙЛОЛТ АВАХ / To get	t reference letter
Дансны дугаар / Account number: 口座者 証明書の言語 Тодорхойлолт гаргах хэл / Language: ОАнгли / Ег 種類 Тодорхойлолтын төрөл / Туре: 父лдэгдэлт 受取方法 メー Хүлээн авах хэлбэр / To be sent: ОИ-мэйл / Г	番号 Aglish 英語 記載あり Adl X ГАЗАР / Sent to 送信先 OMOHFOЛ / Mongolia モンゴル語 残高記載なし レ CVЛдэгдэлгүй / Without balance ル E-mail
代理人の情報を入力 итгэмжлэгдсэн төлөөлөгчийн мэд	Authorized representative ЭЭЛЭЛ / Information of authorized representative
Ургийн овог / Family name: 15	Эцэг (эх)-ийн нэр / Surname: 名字 Нэр / Name: 名前



⑤TDBオンライン

ТИ ДИ БИ ОНЛАЙ	іН ҮЙЛЧИЛГЭЭ/ TDB online:		
нэмэлт үйлчил	ГЭЭ ABAX / Additional service request		
Нэвтрэх нэр / User ID:	現在のログインID	Шинэ нэвтрэх нэр авах/	ログインIDを変更する
ブロック解除 □ БЛОК ГАРГАХ / Lock out	パスワード □ Нэвтрэх нууц үг / Login password	To get new user ID: VASCOデバイス □ Васко төхөөрөмж / VASCO	ОТРパスワード □ ОТР нууц үг үүсгэгч /
パスワード変更 □ НУУЦ ҮГ ШИНЭЭР ҮҮСГ	パスワード ЭХ / Пэвтрэх нууц үг / Login password	ОТРアクティベーション □ ОТР ИДЭВХЖҮҮЛЭХ КОД /	OTP password generator コード OTPシリアル№ □ OTP СЕРИАЛ ДУГААР /
Create new password 有効化		OTP activation code	OTP serial number
□ ЭРХ СЭРГЭЭХ/ Activate: TDBオンラインin	□ □座の追加/削除 Add or remove account: foに登録↓て残喜確認する	Дансны дугаар / Account nu	mber: 口座番号
ШИНЭЭР БҮРТГҮҮ	ЛЭХ/ Register service		
О Онлайн Инфо (лавла	агааны эрх) / Online info (Balance inquiry)	サービスと紐づける口 <u>@</u> Үйлчилгээнд холбох дансны	上番号 Ayraap
Нэвтрэх нэр: User Id:	ログインID	○ 全ての口座 ○ 口座を指定する	' Connect all accounts Connect selected accounts
		1. 指定口座番号	



MOCT МОНИ НЭМЭЛТ ҮЙЛЧИЛГЭЭ ABAX / Additional service request for Most :						
О НЭВТРЭХ НУУЦ ҮГ ШИНЭЭР АВАХ /	О ПИН КОД ШИНЭЭР АВАХ ∕	○ ЭРХ ТҮР ХААХ / To suspend	○ ЭРХ НЭЭХ / To release suspension			
To get new login ID 新ログイン	To get new pin code: 新PINコード	一時利用停止	利用停止解除			

					7SN	MS/	ドンク	7		
			(モンゴ	ル国内	内向けの	りサービ	、スです)		
	MECCEЖ БАНК ҮЙЛЧИЛГЭЭНД НЭМЭЛТ ҮЙЛЧИЛГЭЭ ABAX / Additional service request for SMS bank:									
C) Regi	ナービスに ster service *	登録する) r N	^г ар утасны дугаа Nobile phone num	o/ 携荐 aber:	青電話番号	И-мэйл хаяг:/ E-mail address:	メールアド	レス
メッセ-	ージ		lotification langua	age:: C	О Англи / Englisł	英語		О Монгол / Mongol	ia モンゴル語	I
メッセー	ジ受信先を変更 To change notification channel*			C	□Гар утасны дугаар / Mobile phone number: 携帯電話番号		□и-мэйл хаяг: / E-mail address: メールアドレス			
3a Pl	арлага г lease wr	арах боломжгүй да ite on account numb	нсны хувьд шим per, which enquire	тгэл суутгах данс es the fees for nor	аа бичнэ үү (жиц ndeductible accou	иээ нь: хугацаатай ints (For example:	í хадгаламж): Term deposit):	サービス手数	<u> 教料引落口座番号</u>	-
C) үйл	ЧИЛГЭЭГ ЦУЦЛАХ ,	/ To cancel servio	ce: SMS	バンク利	用停止す	-3			
Y	йлчи	ІЛГЭЭНД ХОЛБО	ОХ ДАНСНЫ	МЭДЭЭЛЭЛ /	Account infor	mation to link	to service:			
C) Банк Coni	кинд бүртгэлтэй БҮХ nect ALL accounts tra	(дансны орлого, ansaction types.	зарлагын мэдэг,	дэл авах /			 133133 дугаарт мес үлдэгдэл шалгах 	ссеж илгээн дансны	
	Nº	2 НЭМЭХ данс	ХАСАХ	Зарлага /	Withdrawal	Орлого /	Income	Balance inquiry seno	d massage to 133133 Дансыг төлөөлөх тоо	
		Дчч	Remove		- , - Non - Cash		- , - Non - Cash	дугаар / number	(1-999) account (1-999)	
	1									
C) мэдэ	ГДЭЛ АВАХ ДҮНГ С	ОЛИХ: (Доорх за	асан дүнтэй тэнц	цүү болон түүнээс	: дээш гүйлгээнд)	/ Change notificatio	n amount (Equal and high	ner amount of)	
	 5,0 ★CAI 	00≉ НАМЖ: Лээрү үйл	○ 25,000¥	AN ADYL EVY AD	J 50,000∦		0,000≉		ผลัน ระดังรวมหมุดอาส พวงวรงว	
«САНАМЖ: Дээрх үйлчилгээгээр оанкан дахь БҮХ дансныхаа 5,000 оолон түүнээс дээш төгрөгийн орлого, зарлагын оүх төрлийн гүйлгээнүүдэд мэдэгд авч, гүйлгээ тус бүрт холбогдох шимтгэлийг төлөхийг зөвшөөрч байна. *REMARK: By registering this service, you are agreeing to pay the fees from transactions in amount of 5000 MNT or higher and to receive transaction						receive transaction				
[Choose]										
What's your favorite animal?一番好きな動物は? What's your first job?		③ 木 人 碑 認								
あなたが最初に就いた仕事は? Where do you want to travel? あなたが旅行したい先は? What's your favorite song? 一番好きな歌は?		ХАРИЛЦАГЧИЙ The verification	ÍГ БАТАЛГААХ answer (Pleas	КУУЛАХ ХАРИ e answer the f	УЛТ (Банкны a ollowing quest	жилтны acyyc	насуултанд хар ficer):	иулна)/		
Where did you grew up? 〇 あなたが生まれ育った場所は ?	Mig: 一面好きな歌は? Vhere did you grew up? 〇 あなたが生まれ育った場所は? Acyyлт / Question Xариулт / Answer									



新規口座開設手順

প্ট	ENG V Last connected IP address. 172.25.0.31 09:28	
Home	ACCOUNT LIST STATEMENT REFERENCE LETTER ACCOUNT SETTINGS OPEN AN ACCOUNT TOTAL CURRENCY BALANCE	①Web左側の「Account」をクリック
<u>⊢</u> n	Open an account	「OPENING AN ACCOUNT」 (山座開設)」 を選択
Accounts	CHOOSE ACCOUNT TYPE: - Choose	
\leftarrow		
Transaction		
Cards		
R		
®	tast connected IP address. 172.25.0.31 09:47 €	
Home	ACCOUNT LIST STATEMENT REFERENCE LETTER ACCOUNT SETTINGS OPEN AN ACCOUNT TOTAL CURRENCY BALANCE	
C a	Open an account	②口座の種類の選択画面に切り替わる
Accounts	CHOOSE ACCOUNT TYPE: - Choose	
Transaction	CERTIFICATE OF DEPOSIT CURRENT ACCOUNT FOR INDIVIDUALS	
0		
Cards R_		
C 담 Loan		
Promotion		
ବ୍ଧ	tast connected IP address. 172.25.0.31 08:58 €	③「ACCOUNT SETTINGS TYPEで再度
Home	ACCOUNT LIST STATEMENT REFERENCE LETTER ACCOUNT SETTINGS OPEN AN ACCOUNT TOTAL CURRENCY BALANCE	「Term-deposit(定期預金)」「Current
C a	Open an account	account for individual(普通預金口座)」
Accounts	CHOOSE ACCOUNT TYPE: TERM DEPOSIT ~	
$\overleftarrow{\rightarrow}$	ACCOUNT SETTINGS:	ここでは12刀月のUSD建て正期預金を例



にしています。 「Currency of account(預金通貨)」を選択 MNT・EURO・USD・CNY・JPY

④「Term(定期預金)」の期間を設定する

※満期終了後は自動的に「無定期預金口座」となり、再度「定期預金口座」に切り替えるには所定 の手続きが必要となります。本冊子の23ページをご参照ください。満期後の金利は変動する可能性 がございますのでご了承ください。

ନ୍ତ	Beng ✓ Last connected IP address. 172.25.0.31 08:58	
Home Accounts	ACCOUNT LIST STATEMENT REFERENCE LETTER ACCOUNT SETTINGS OPEN AN ACCOUNT TOTAL CURRENCY BALANCE Open an account CHOOSE ACCOUNT TYPE: TERM DEPOSIT ~	⑤「Auto Extend(自動継続)」 Yes,Noどちらか選択
iransaction	Account settings: Туре TERM DEPOSIT	
Cards	AUTO EXTEND: ТИЙМ YTYЙ 6 cap /3.6%/ ENSURE ACCOUNT'S MINIMUM BALANCE: 9 cap /4.8%/ - Choose - 3 cap /2.64%/ - Choose - 24 cap /5.64%/ 12 cap /5.4%/	

ନ୍ତ	ENG V Last connected IP address. 172.25.0.31 07:32
Home	ACCOUNT LIST STATEMENT REFERENCE LETTER ACCOUNT SETTINGS OPEN AN ACCOUNT TOTAL CURRENCY BALANCE
~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	TERM DEPOSIT         Америк доллар (\$)         12 сар /5.4%/
Accounts	АUTO EXTEND: ТИЙМ ҮГҮЙ
<del>~ _</del>	MINIMUM BALANCE:
	10.00\$
Transaction	ENSURE ACCOUNT'S MINIMUM BALANCE: SIGNATURE:
Cards	- Choose - 🗸 🗸
Cards	
<u>a</u>	See contract
Loan	
Ŕ	монгон ул телламерийн гэрээ
Promotion	монтон хадгаламжнин гэгээ
	Энэхүү Мөнгөн хадгаламжийн гэрээ (цаашид "Гэрээ" гэх)-г
Insurance	Монгол Улсын Иргэний хуулийн 454-456 дугаар зүйлүүд, Банкны тухай хуулийн 9 дугаар зүйл, "Банк, эрх бүхий хуулийн этгээдийн мөнгөн хадгаламж, төлбөр тооцоо, зээлийн үйл ажиллагааны тухай хууль"-ийн 2 дугаар бүлгийг тус тус үндэслэн,

#### ⑥新口座の最低預金額(10ドル)の 振替元となる口座を選択

※ドル建て普通預金の中に10ドル以上なければ開設できません。

Ċ	See contract
Accounts	
	МӨНГӨН ХАДГАЛАМЖИЙН ГЭРЭЭ
Transaction	оны р сарын – ны өдөр №
	Энэхүү Мөнгөн хадгаламжийн гэрээ (цаашид "Гэрээ" гэх)-г
Cards	Монгол Улсын Иргэний хуулийн 454-456 дугаар зүйлүүд, Банкны тухай хуулийн 9 дугаар зүйл, "Банк, эрх бүхий хуулийн этгээдийн мөнгөн хадгаламж, төлбөр тооцоо, зээлийн үйл ажиллагааны тухай хууль"-ийн 2 дугаар бүлгийг тус тус үндэслэн,
	Нэг талаас 14210 Энхтайваны өргөн чөлөө 19, Сүхбаатар дүүргийн 1-р хороо, Улаанбаатар, Монгол Улс хаягт орших Худалдаа, хөгжлийн банк, (цаашид " <b>Банк</b> " гэх),
Loan	Нөгөө талаас тоот регистрийн дугаартай овогтой
	Нэг. Гэрээний зүйл
Promotion	1.1. Энэхүү гэрээний зорилго нь банк хадгалуулагчийн хүсэлтээр мөнгөн хөрөнгө (цаашид "Мөнгөн хадгаламж" гэх)-ийг нь хадгалах, түүнийг хадгалуулсан буюу эрх бүхий өнээлэд эргүүлэн гэрээд гаасны лагуу хүүгийн хамт өгөх болон талуудын эрх, үүрэг, хариуцлагыг годорхойлохтой холбогдон туус хууший зоулшуу ахаа оршино Эрх үүнэ + 1.2. Гэрээнд харагалах цараах нэр төнхөө гэр хурасан чтгар ойлгон Уүнэ + 1.2. Гэрээнд хөрглэгдсэн дараах нэр төнхөө гэр хурасан чтгар ойлгон Уүнэ + 1.2. Гэрээнд хөрглэгдсэн бөлөн тараах нэр төнхөө гэр хурасан чтгар ойлгон Уүнэ + 1.2. Гэрээнд хөрглэгдсэн бөлөн тар хөнхөө гэр хурасан чтгар ойлгон Уүнэ + 1.2. Гэрээнд хөрглэгдсэн бөлөн таруулагчийг тар хурасан чтар ойлгон Уүнэ + 1.2. "Иргэний бичиг баримт" гэж мөнгөн хадгаламжийн данснаас гүйлэээ хийхэд зайлшгүй шаардлагатай хадгалуулагчийг тар хурасан чтар одогон Уүнэ эл хийхэд тайлшгүй тарралагатай хадгалуулагчийг тар хурасан чтар ойлоон бөлө хөр хөр сайл бөлөн тар хурасан чтар ойлсон бөлөн тар хурасан чтар ойлсон бөлөг хүрэгэн сайл бөлөн тар хурасан чтар ойлсон бөлөг бөлөн тар хөр сөлөн тар ойлсон бөлөн тар сөлөн тар ойлсон бөлөг бөлөн тар хурасан чтар ойлсон бөлөг хүрэгэн сайл бөлөг бөлөн тар сөлөн тар хүрэгэн сөлөн тар хурасан чтар ойлсон бөлөг хүрэлэн сөлөн тар хурасан чтар ойлсон бөлөг хүрэгэн сөлөн тар хүрэгэн сөлөн тар хүрэгэн сөлөн тар сөлөн тар хүрэгэн сөлөн тар хүрэгэн сөлөн тар хүрэгэн тар хүрэгэн сөлөн сөлөн тар хүрэгэн тар хүрэгэн тар хүрэгэн тар хүрэгэн тар хүрэгэн тар хүрэгэн сөлөн тар хүрэгэн хү
	Approve contract
Insurance	OPEN AN ACCOUNT

⑦サインを確認し「APPROVE CONTRACT」に チェックし「OPEN AN ACCOUNT」をクリック すると開設完了

※開設には審査があり、インターネットバンキング上に反映されるまでに多少のお時間が掛かる 17 場合がございます。

# 自分の口座間の振替

Ŝ

ଷ୍ଟ	ENG V Last connected IP address. 61.195.146.9 07:	00 8					
Home	TRANSACTION PENDING TRANSACTION LIST TEMPLATE LIST TRANSACTION HISTORY STANDING ORDER MONEYGRAM DEAL BILLING						
Accounts	Between Own Accounts         To TDB accounts         To other bank accounts         International Remittance         Batch Transaction         Salary Batch Transaction	tion:					
←→ Transaction	Type Transaction ····· · · · Approve Transaction ····· · · · Transaction Successful      Account number						
	ACCOUNT NUMBER:						
Cards	499283729 - CURRENT ACCOUNT FOR INDIVIDUAL /USD						
	499283729 - CURRENT ACCOUNT FOR INDIVIDUAL /USD Available balance: 29.96\$						
<u>a</u>	Beneficiary account						
Loan	BENEFICIARY ACCOUNT:						
æ	- Choose -						
12	Balance: 0.00 ₮						
Promotion	Transaction amount 🕢						

### ① 左部の「TRANSACTION」を選択

②「Between own accounts」を選択

③ 上部の「Account Number」の欄をク リックし、振替元となる普通口座を選択

④ 下部の「Beneficiary Account」の欄をクリックし、振替先(受取人の口座)となる
 口座を選択

	ļ	Amount	Rate			
	•	10.00	2,414.00	Calculate		
	+	24,140.00	1.00			
Amount n	eeds to be conv	verted if recipient ar	nd sender's acco	unt currency are	different	
Payment Purposes						
TERM DEPOSIT						
The bank will not bear an	y responsibility i	when you provided	wrong informatio	on to make your t	ransaction.	
_					Cont	tinue
Save Template						
			)(	•)		

⑤「Amount」に振替金額を入力し、「Calculate」をクリックしてレートを確認

⑥「Payment Purpose支払い目的」に振替目的を英語で入力し「Continue」をクリック

New Year		
ل ۲ama	TRANSACTION PENDING TRANSACTION LIST TEMPLATE LIST TRANSACTION HISTORY STANDING ORDER MONEYGRAM DEAL BILLING	⑦振替内容
Hume		∫Make Tr
<u></u>	Account number	
Accounts	ACCOUNT NUMBER: CURRENT ACCOUNT FOR INDIVIDUAL /USD - 499283729 / USD Balance: 29.965	
	SENDING AMOUNT: 1.00 \$	
Transaction	Beneficiary account	
<b>0</b>	BENEFICIARY ACCOUNT: TERM DEPOSIT 12 MONTHS /MNT - 499280974 / MNT	
Caros	RECEIVING AMOUNT: 2,655.00 T	
<u>ک</u>	Description	
Loan	for salary	
Ŕ	← BACK	
Promotion		1
	最後に「Transaction successful」と表示	示されれば完了

⑦振替内容を確認し、問題が無ければ 「Make Transaction」をクリック

### TDBの他の口座へ振込

TRANSACTION PENDING TRAN	SACTION LIST TEMPLATE LIST TRANSACTION HISTORY STANDING ORDER MONEYGRAM DEAL BILLING
Type of transaction	
Between Own Accounts	To TDB accounts To other bank accounts International Remittance Batch Transaction Salary Batch Transaction
UFF Transaction	
	Type Transaction Approve Transaction Transaction Successful
	Account number
	ACCOUNT NUMBER:
	499283729 - CURRENT ACCOUNT FOR INDIVIDUAL /INTL/USD
	Available balance: 553.26\$
	Beneficiary Details
	•
	ACCOUNT NAME:
	Transaction amount O
	Transaction amount 📀

①左部の|TRANSACTION」を選択 「to TDB Accounts」を選択 ②上部の「Account Number」の欄をクリックし、 振込元となる口座を選択 ③下部の「Beneficiary Account」の欄を クリックし、受取人の口座番号を入力 ※口座名義人は自動で表示されます。 (4)  $\lceil \text{Transaction Amount} \rfloor \bigcirc \lceil \text{Sending Amount} \rfloor$ に振込金額を入力すると受取人が受け取る額が 表示されます。

e TRANSACTION PENE	DING TRANSACTION LIST TEMPLATE LIST TRANSACTION HISTORY STANDING ORDER MONEYGRAM DEAL BILLING	
	ACCOUNT NUMBER:	
	499283729 - CURRENT ACCOUNT FOR INDIVIDUAL /INTL/USD	
nta	Available balance: 553.26\$	
	Beneficiary Details	
	ACCOUNT NUMBER-	
tion	•	
	ACCOUNT NAME:	
•	•	
	Transaction amount 👩	
8	SENDING AMOUNT: RECEIVING AMOUNT:	
·	USD 0.00 → MMNT 0.00	
5		
	DESCRIPTION:	
tion		
s		
The bank will not	bear any responsibility for wrong information provided by customer	

⑤ 「**Description**」に振込目的を英語で入力し 「Continue」をクリック

振込内容を確認し、問題が無ければ「Make Transaction」をクリック 最後に「Transaction successful」と表示されれ ば完了

### モンゴル国内の他銀行へ振込

®		₩ ENG V Last connected IP address. 61.195.146.9 09:16 🥃		08:45 😂 🧳
Home	TRANSACTION PENDING TR	ANSACTION LIST TEMPLATE LIST TRANSACTION HISTORY STANDING ORDER MONEYGRAM DEAL BILLING	Home TRANSACTION PENDING TRANSACTION LIST TEMPLATE LIST TRANSACTION HISTORY STANDING ORDER MONEYGRAM DEAL BILLING	
	Type of transaction		Beneficiary Details @	
Accounts	Between Own Accounts	To TDB accounts To other bank accounts International Remittance Batch Transaction Salary Batch Transaction	Accounts BANK:	
6	UFF Transaction		← · cnoose-	
$\rightarrow$			ACCOUNT NAME:	
Tanaactio		Type Transaction ····· ( Approve Transaction ····· ( Transaction Successful		
		Bank of Mongolia	ACCOUNT NUMBER: CURRENCY:	
Carda		Khan Bank	Cards	
<u>R</u>		Golomt Bank Savings LLC Bank EKHA	下ansaction amount ②	
Cess Loan		Savings Bank EKHA	Loan SENDING AMOUNT: RECEIVING AMOUNT:	
~		Trans Bank Arig Bank		
团		- Choose -	Description:	
Promotion			romation	
$\mathcal{A}$		AUGUUNI NAME:	The back will not hear you reason tilling for usons information provided by outprover	
Insurance			nsurance	
· <b>T</b> .]				
TDR Capital				

① 左部の「TRANSACTION」を選択 「to other bank account」を選択 ②上部の「Account Number」の欄をクリック し、振込元となる口座を選択 ③下部の「Beneficiary Details」の「Bank」を クリックし、受取人の銀行を選択 ④口座名義人、口座番号を入力し、通貨を 選択

(5)  $\lceil$  Transaction Amount  $\rfloor O \rceil$  Sending Amount」に振込金額を入力すると受取人が 受け取る額が表示されます。 ⑥「Description」に振込目的を英語で入力し 「Continue」をクリック

振込内容を確認し、問題が無ければ「Make Transaction」をクリック 最後に「Transaction successful」と表示されれ ば完了

# 外国送金(TDB→モンゴル国外へ送金)

※2020年7月現在、日本の自己口座宛ての外国仕向け送金を除く、第三国への送金と、モンゴル国内の 第三者宛振込に制限があります。

	<b>8</b> ,
Image: Second Secon	<ul> <li>①TRANSACTIONを選択し、</li> <li>「International Remittance (外国送金)」</li> <li>をクリック</li> </ul>
Dear Sir/Madam, International wire transfers using TDB's internet bank is updated. Keep in mind following instructions: <ul> <li>Sender's information such as account name, address and registration number will be automatically forwarded from your information registered at the TDBank. If your infor has changed or discrepant please contact the bank to update your information.</li> <li>Please be informed that when you choose the option to pay the intermediary bank fee be calculated automatically. When you confirm the transaction the local TDB internation wire fee and intermediary bank fee will be deducted from your account. </li> <li>According to our recent update please do not use your old templates, please update to saved transaction template.</li> <li>Before entering the international transfer information please read the instructions on field.</li> </ul>	* anation it will onal ach ach wove

#### Dear Sir/Madam,

International wire transfers using TDB's internet bank is updated. Keep in mind following instructions:

• Sender's information such as account name, address and registration number will be automatically forwarded from your information registered at the TDBank. If your information has changed or discrepant please contact the bank to update your information.

• Please be informed that when you choose the option to pay the intermediary bank fee it will be calculated automatically. When you confirm the transaction the local TDB international wire fee and intermediary bank fee will be deducted from your account.

- According to our recent update please do not use your old templates, please update the saved transaction template.
- Before entering the international transfer information please read the instructions on each field, Approve

#### 【邦訳】

TDBのインターネットバンクを使用した国際電信送金が更新されました。次の項目に留意してください。 •口座名義人、住所、登録番号などの情報は、TDBに登録されている情報が自動的に表示されます。 情報が変更されたり矛盾した場合は、infoに連絡して情報を更新してください。

- ●中継銀行手数料を支払うオプションを選択すると、自動的に計算されることに注意してください。 オプションを選択した状態で取引すると、現地のTDB国際送金手数料と中継銀行手数料が口座から 差し引かれます。
- ・古いテンプレートは使用しないでください。保存した送金テンプレート情報を更新してください。
  ・各入力項目をよくご確認ください。



#### ※PC画面向かって左側 3 出金する口座を選択 **≡** TRANSACTION ACCOUNT NUMBER Type Transaction · · · · · · · Approve T (~) 口座名義人が自動で表示され NAME ます **Ordering Customer Details** ACCOUNT NUMBER *: 自動的に表示されます REGISTER - Choose -NUMBER Available balance: 0.00 ₮ NAME *: モンゴル+976を選択 PHONE CODE 0 **REGISTER NUMBER ***: 自動入力されます PHONE NUMBER 0 PHONE NUMBER *: PHONE CODE *: 日本の住所+BUSADと表記さ **ADDRESS** MONGOLIA (+976) 0 れています。(BUSADとはモ ンゴル語でその他という意味 ADDRESS *: ADDRESSES です。) BUSAD, BUSAD, BUSAD, -Ch 0 TOKYO CITY 他に登録された住所がある場 ADRESSES 合に選択可能です。 CHOOSE Remittance Amount **REMITTANCE CURRENCY:** AMOUNT IN 送金額を入力 REMITTANCE AMOUNT IN USD -CURRENCY *: REMITTANCE 0.00 **CURRENCY** 送金通貨を選択 REMITTANCE **Beneficiary Details CURRENCY** ACCOUNT NUMBER / IBAN *: 0 送全先の口広悉号を入力 Ronoficiary

NAME *:		Details / ACCOUNT NUMBER		
ADDRESS *:		NAME	送金先口座の名義人を記入	
2		ADRESS	受取人の住所を入力	
			2	21
	NAME *: 1 3 2 ADDRESS *: 2 4 4 4 4 4 4 5 6 6 6 6 6 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	NAME *: 1 (3) ADDRESS *: 2 (3) VDDKE22 *: 5 (1) VDDKE22 *: 5 (1) 1 (3) 1 (3)	NAME *: 1 2 ADDRESS *: 2 ADDRESS *: 2 ADRESS 4 ADRESS 4 ADRESS 4 ADRESS 4 ADRESS	NAME *: C ADDRESS *: 2 2 VODBEE22 *: NAME シェントットロー注 曲 う どうくう Details / ACCOUNT NUMBER NAME 送金先口座の名義人を記入 ADRESS 受取人の住所を入力

### ※PC画面向かって右側

ansaction	 $\bigcirc$	Transaction Successful

Beneficiary Bank Details
COUNTRY / TERRITORY *:

-Choose-

1	A
2	· ·

BANK A	DDRESS *:			
-1				•
-2				0
		] [		

BANK CODE:	SWIFT BIC:
•	*

	Intermediary	Bank	(If	avai	labl	le)	
--	--------------	------	-----	------	------	-----	--

#### Payment purpose

1	
2	C
3	
4	
TRANSACTION MAIN PURPOSE	*:
-Choose-	
CHOOSE	

4)	
COUNTRY/ TERRITORY	送金先の国を選択
BANK NAME	送金先銀行名を入力
BANK ADRESS	送金先銀行の住所を入力
BANK CODE	送金先銀行の銀行コードを入 力
SWIFT BIC	いわゆるSWIFTコードです。 送金先の銀行にお尋ねくださ い。
Intermediary Bank	中継銀行がお分かりでしたら チェックを入れ詳細を入力し ます。分からない場合は入力 しなくても大丈夫です。
PAYMENT PURPOSE (DETAILED)	送金目的を具体的に入力しま す。商品購入であれば、商品 名まで記載してください。
MAIN PURPOSE	当てはまるカテゴリーを選択
SUB PURPOSE	更にその中に当てはまる種類 を選択

-Choose-	FILE	請求書などが存在する場合は アップロードしてください。
(ファイルを選択) ファイル未選択 Fund Transfer Charges CHARGES ① *:	Charges	手数料をどちらが負担するの か選択。 (受取人か送金人か)
-Choose- -Choose- ⑤ Transaction Successful と表示 登録されたメールにtransaction inform	示されたら外国 ation(振込受付(	送金完了です。 のお知らせ)が届きます。
	ください。	22

-					
®	🔀 ENG 🗸	Last connected I	P address. <b>61.195.146.</b>	9 09:48 🤁 🗘 🔕	>
G Home	ACCOUNT LIST STATEMENT REFERENCE LETT	ER ACCOUNT SETTIN	IGS OPEN AN ACCOUN	T TOTAL CURRENCY BALANCE	
Accounts	CURRENT ACCOUNT FOR INDIVIDU 499283729	Balance 568.26\$	Hold 0.00\$	Available balance STATEMENT	
←	Saving				٦
Transaction	SAVING ACCOUNT /MNT 499287774	^{Balance} 243,033.01₮	Hold 0.00₮	Available balance STATEMENT	
Cards	Term deposit				
<u>ک</u>	TERM DEPOSIT 12 MONTHS /MNT 499280974	^{Balance} 170,000.00₮	Hold 0.00₮	Available balance <b>STATEMENT</b>	
Loan	TERM DEPOSIT 12 MONTHS / JPY 499285007	Balance 20,797.35¥	Hold 0.00¥	Available balance 19,797.35¥ STATEMENT	
Promotion	TERM DEPOSIT 12 MONTHS / JPY 499286926	Balance 120,797.35¥	Hold 0.00¥	Available balance 119,797.35¥ <b>STATEMENT</b>	

## 定期預金口座満期延長手続き

 「Accounts」を選択 満期を越えると、これまで
 「Term deposit Account」だったものが
 「Saving account」に変わります.

ଷ୍ଟ	🔀 ENG 🗸	Last connected IF	P address. 61.195.146.9	09:59 2 🛆 🔕 >
Home	ACCOUNT LIST STATEMENT REFERENCE LETT	ER ACCOUNT SETTIN	GS OPEN AN ACCOUNT	TOTAL CURRENCY BALANCE
Accounts	CURRENT ACCOUNT FOR INDIVIDU 499283729	Balance 568.26\$	Hold 0.00\$	Available balance <b>STATEMENT</b> ***
<i>←</i>	Saving			
Transaction	SAVING ACCOUNT /MNT 499287774	Balance 243,033.01₮	Hold 0.00₮	Available balance
Cards	Term deposit			Put a hold
<u>a</u>	TERM DEPOSIT 12 MONTHS /MNT 499280974	Balance 170,000.00₮	Hold 0.00₮	Available balance STATEMENT ***
Loan	TERM DEPOSIT 12 MONTHS / JPY 499285007	Balance 20,797.35¥	Hold 0.00¥	Available balance 19,797.35¥ STATEMENT ***
Promotion	TERM DEPOSIT 12 MONTHS / JPY 499286926	Balance 120,797.35¥	Hold 0.00¥	Available balance 119,797.35¥ <b>STATEMENT</b> ***





#### ③ご希望の定期預金期間を選択し、 「continue」を選択

R	A	🔛 ENG 🗸 [	Last connected IF	⁹ address. <b>61.195.146.9</b>	09:55 🔁	△   ❷ >
G Home	ACCOUNT LIST				Ok (Y BAL/	ANCE
Accounts	CURRENT 49928	ACCOUNT FOR INDIVIDU 3729	Balance 568.26\$	Hold 0.00\$	Available balance 563.26\$	ATEMENT
$\leftarrow$	Saving					
Transaction	SAVING A 49928	ccount /mnt 7774	^{Balance} 243,033.01₮	Hold 0.00₮	Available balance 238,033.017	ATEMENT
Cards	Term deposit					
<u>a</u>	49928	POSIT 12 MONTHS / MNT 0974	Balance <b>170,000.00</b> ₮	Hold 0.00₮	Available balance 160,000.00₹ ST	ATEMENT
Loan	49928	POSIT 12 MONTHS /JPY 5007	Balance 20,797.35¥	Hold 0.00¥	Available balance	ATEMENT
Promotion	TERM DEF 49928	POSIT 12 MONTHS / JPY	Balance 120,797.35¥	Hold 0.00¥	Available balance	ATEMENT

# ④「Successful」と表示されたら延長手続き終了

ப் Home	ACCOUNT LIST STATEMENT REFERENCE LETT	ER ACCOUNT SETTING	S OPEN AN ACCOUNT	TOTAL CURRENCY BALANCE
Accounts	CURRENT ACCOUNT FOR INDIVIDU 499283729	Balance 568.26\$	Hold 0.00\$	Available balance <b>STATEMENT</b> ***
<u> </u>	Term deposit			
Transaction	TERM DEPOSIT 12 MONTHS /MNT 499280974	^{Balance} 170,000.00₮	Hold 0.00₮	Available balance <b>STATEMENT</b> ***
Cards	TERM DEPOSIT 12 MONTHS / JPY 499285007	Balance 20,797.35¥	Hold 0.00¥	Available balance 19,797.35¥ <b>STATEMENT</b> ***
Loan	TERM DEPOSIT 12 MONTHS / JPY 499286926	Balance 120,797.35¥	Hold 0.00¥	Available balance 119,797.35¥ <b>STATEMENT</b> ***
Promotion	TERM DEPOSIT 1 MONTHS / MNT 499287774	^{Balance} 243,068.96₮	Hold 0.00 <b>≆</b>	Available balance 233,068.96₮ STATEMENT ***
A frequencies and the second s	TERM DEPOSIT 3 MONTHS /USD 499296036	Balance 10.00\$	Hold 0.00\$	Available balance <b>STATEMENT</b> ***

⑤画面を更新もしくは「Accounts」を
 再度選択すると、「Saving accounts」
 だったものが「Term deposit」に
 変化しているのが確認できます。

### その他設定

### メールアドレス・電話番号を変更する







ନ୍ତ		KENG      ✓      Last connected IP address. 61.195.146.9	9:43 😂 🗘 🔕 >
Home	PERSONAL INFORMATION CHANGE PASSWORD	KNOWN DEVICE NOTIFICATION	
<b>C</b> a	$\bigcirc$	Customer Information	🗸 Хадгалах
	8	Login ID	
Transaction		Email address Mailadress@gmai	I.com 🛛
<u>e</u>	First name:	Phone number 819012345678	R
Cards	Last name:	Status Active	
<u>r</u>	Phone number:	Role name     LARGE AMOUNT TRANSACTION	V
Loan	Email address:	• Last login date 2020-02-26 14:11:44	
团		<b>Customer type</b> Individual	
Promotion		📩 Date of birth	

②「About me」を選択

③ご自身の登録情報が表示されます。 「Email address」と「Phone number」の後ろに 見える<u>編集マーク</u>をクリックし、変更後





### ※住所変更・お名前が変わった場合は支店窓口でのお手続きが必要です。

### パスワードを変更する

	-	Log o	ut 🕐	>
(T) EA	About me Change password Known device			
Sending	Notification			
		0.00	MNT	•



ଷ୍ଟ			08:57 🥭 🧟
Home	PERSONAL INFORMATION CHANGE PASSWORD K	NOWN DEVICE NOTIFICATION	
~	Login password		
Accounts	Login password ACTIVE	Channel  Image: Address Image: Message	Change password
← →	Vasco		
Cards	Vasco ACTIVE	Channel	Change password
Loan			
A %			

 ②このようにご自身で設定した様々なパスワード 変更欄が表示されます。
 A Change password をクリックし現在のパスワードを入力後、 新パスワードを2回入力し「Save」ボタンを押しま す。

# 認証済み端末を削除する



	containing announce			
	0.00		MNT	•
	Beceiving amount:			
	₩ ENG V Last connected IP add	Iress. 61.195.146.9	09:46 🤁	2
PERSONA	LINFORMATION CHANGE PASSWORD KNOWN DEVICE NOTIFICATION			
LIST OF	DEVICES LOGGED IN			
101 A.C.				
Platform	Device Phone 8 Plus	IMEI / IP address 61.195.146.9	Last login date 2/26/2020 6:42:08 PM	Dele
Platform IOS Windows	Device Phone 8 Plus Phone 8 Plu	IMEL / IP address 61.195.146.9 61.195.146.9	Last login date 2/26/2020 6:42:08 PM 2/28/2020 9:23:09 AM	Del
Platform IOS Windows Windows	Device           IPhone 8 Plus           Mozilla/5.0 (Windows NT 6.3; Win64; x64) AppleWebKit/S37.36 (KHTML, like Gecko) Chrome/80.0.3967.122 Safari/537.36           Mozilla/5.0 (Macimtosh; Intel Mac OS X 10_15) AppleWebKit/605.1.15 (KHTML, like Gecko) Version/13.0.5 Safari/605.1.15	IMEI / IP address 61.195.146.9 61.195.146.9 61.195.146.9	Last login date 2/26/2020 6:42:08 PM 2/28/2020 9:23:09 AM 2/27/2020 10:51:45 AM	Dele
Platform IOS Windows Windows	Device           IPhone B Plus           Mozilla/5.0 (Windows NT 6.3; Win64; x64) AppleWebKil/537.36 (KHTML, like Gecko) Chrome/80.0.3987.122 Safari/537.36           Mozilla/5.0 (Macimtosh; Intel Mac OS X 10_15) AppleWebKil/605.1.15 (KHTML, like Gecko) Version/13.0.5 Safari/605.1.15           Chrome	IMEI / IP address           61.195.146.9           61.195.146.9           61.195.146.9           61.195.146.9           61.195.146.9	Last login date 2/26/2020 6:42:08 PM 2/28/2020 9:23:09 AM 2/27/2020 10:51:45 AM 2/25/2020 1:13:24 PM	Del Del Del
Platform IOS Windows Windows	Device         IPhone 8 Plus         Mozilla/5.0 (Windows NT 6.3; Win64; x64) AppleWebKit/537.36 (KHTML, like Gecko) Chrome/80.0.3967.122 Safari/637.36         Mozilla/5.0 (Macintosh; Intel Mac OS X 10_15) AppleWebKit/605.1.15 (KHTML, like Gecko) Version/13.0.5 Safari/605.1.15         Chrome	IME / IP address 61.195.146.9 61.195.146.9 61.195.146.9 61.195.146.9	Last login date 2/26/2020 6:42:08 PM 2/28/2020 9:23:09 AM 2/27/2020 10:51:45 AM 2/25/2020 1:13:24 PM	Dele Dele Dele
Platform IOS Window Window	Device         IPhone 8 Plus         Mozilla/5.0 (Windows NT 6.3; Win64; x64) AppleWebKit/537.36 (KHTML, like Gecko) Chrome/80.0.3987.122 Safari/537.36         Mozilla/5.0 (Macintosh; Intel Mac OS X 10_15) AppleWebKit/605.1.15 (KHTML, like Gecko) Version/13.0.5 Safari/605.1.15         Chrome	IME / IP address 61.195.146.9 61.195.146.9 61.195.146.9 61.195.146.9	Last login date 2/26/2020 6:42:08 PM 2/28/2020 9:23:09 AM 2/27/2020 10:51:45 AM 2/25/2020 1:13:24 PM	Del Del Del
Platform IOS Window: Window:	Device         Phone 8 Plus         Mozilla/5.0 (Windows NT 6.3; Win64; x64) AppleWebKit/S37.36 (KHTML, like Gecko) Chrome/80.0.3987.122 Safari/S37.36         Mozilla/5.0 (Macintosh; Intel Mac OS X 10_15) AppleWebKit/605.1.15 (KHTML, like Gecko) Version/13.0.5 Safari/605.1.15         Chrome	IME / IP address 61.195.146.9 61.195.146.9 61.195.146.9 61.195.146.9	Last login date 2/26/2020 6:42:08 PM 2/28/2020 9:23:09 AM 2/27/2020 10:51:45 AM 2/25/2020 1:13:24 PM	Dek Dek Dek



②今までインターネットバンキングにアクセス許可した端末のログイン日やIPアドレス、端末名が表示されます。

Delete を押すことで削除できます。
 ※会社や他人のパソコン、ネットカフェなど不特定多数の人が利用する端末を利用した場合は、必ず削除してください。

# 送金履歴を印刷する

ଷ୍ଟ			🗱 ENG 🗸 🖵 La	ast connected IP address. 126	09:13	:   ↓   ⊗ >
G Home	TRANSACTION PENDING TRANS	ACTION LIST TEMPLATE LIST TRANSACT	TION HISTORY STANDING ORDE	R MONEYGRAM DEAL BILLING		
<b>6</b> 3	See transaction history					=
Accounts	SENT DATE: 2020-06-01	• - 2020-06-11 • Search				
ransaction	Type of transaction	Description	Ordering Customer	Beneficiary Details	Amount	Status
<u>e</u>	Between own accounts 2020.06.10 02:56:48	EB -BETWEEN OWN ACCOUNTS	499283729	499287774 ALTA	700.00 \$	Successful •••
Cards	To other bank accounts 2020.06.05 03:15:55	EB -LIVING EXPENSES	499283729	<b>5946220505</b> Жаг	100.00 \$	Print More
Loan	1					

- Transaction」選択
   TRANSACTION HISTORY」選択
   ・・・」選択
- ④「Print」選択

&	₩ ENG 🗸 🕞 Last connected IP address. 126.233.105.33	09:51 👩 🗎 🛆	8,
Home	Trade and Development Bank of Mongolia       Date: 2020.06.11 08:23:55         Transaction confirmation         Journal Nº: 188******         Transaction date: 2020.06.10	•	Ţ
ccounts	Name:		
$\stackrel{\longleftarrow}{\longrightarrow}$	From         700.00         USD         2,807.00           / seven hundred dollar /         /         ////////////////////////////////////		
nsaction	Bank No:         Bank name           04         Trade and Development Bank of Mongolia           Acount No         Name		
Cards	Description: EB -between own accounts		***
<u>Ze</u>	Thank you		
Loan	Transaction statement verified Branch, sub-branch: Signature:		
	Stamp:	-	
protion		Close Print	

⑤左のように、「Transaction Confirmation」(取引履歴)が 表示されますので、必要に応じ てプリントアウトできます。

### ※PCのみ出力可能です。 最大3ヶ月まで一度に表示されます。 3ヶ月以上の場合は、お手数ですが分割してご照会ください。

### 日本からの送金に必要なTDBの銀行情報

 【口座番号】送金先TDB口座の番号
 【銀行名】 TRADE AND DEVELOPMENT BANK OF MONGOLIA
 【支店名】 (ご不明な場合は、下記の方法でご確認頂けます。)
 【送金先住所】14210 Peace Avenue 19, Sukhbaatar district, 1st khoroo, Ulaanbaatar, Mongolia
 【SWIFT CODE】TDBMMNUB
 【電話番号】(+976) 1132-7020
 【送金目的】英語で記載
 【国際収支番号】875

# 支店名/満期日/その他登録情報

ご自身の口座の支店名は、TDB Online にログインし、「Accounts」クリック後、確 認したい口座番号を選択すると、下に支店住所と支店名が表示されます。

ନ୍ତ		部 ENG 🗸	Last connected IP address. 61.1	95.146.9 09:41 🥭 🖉 🖉 >
公 Home	(2)	RENCE LETTER ACCOUNT SETTINGS OPEN AN ACCOUNT	TOTAL CURRENCY BALANCE	
	¥77203727	000.20\$	0.000 000.2	0\$

1	Accounts	
	← Transaction	
	© Cards	
	Loan	
	Promotion	

	I DEPOSIT 12 MONTHS /MNT
Customer Number	
Account	
Account open date	2019.05.21 支店名及び住所
Branch number	499 - TRADE AND DEVELOPMENT BANK, ULAANBAATAR, SUKHBAATAR DISTRICT, 811TH BRANCH
Account Name	
Product Name	24960003 - TERM DEPOSIT 12 MONTHS /MNT
Status	Open
Conitalization	End of torm

	Balance 満期	Hold 0.00₹	Available balance 0.00₮	STA
	Term length	366 Day (2019.05.30-2020.05.30)	Account closed date	
I	Next product when term is	24960003 - TERM DEPOSIT 12	Interest rate (year)	13.40
_	expired	MONTHS /MNT	Interest rate (month)	1.12
Γ	Next term when expires	365 Day	Hold amount	0.00
	Remaining day to allow income transaction		Hold type	No hold
	Automat rollover count	10	Available balance	160,000.00
	Automat rollover end date	2030.05.28	Account type	Term deposit
	Balance	170,000.00	Calculated tax	0.00
	Accrued interest	12,654.07		

Capitalization End of term

Term deposit

28

TEMENT

### 各金利について

適用金利は金利情勢によって変更する場合があります。 最新の情報はhttps://www.tdbm.mn/en/からご確認ください。 ここでは、ウェブサイト内で金利表を確認する方法をご案内します。



### 外国送金Q&A

### Q.円建定期預金満期後に利息を国内銀行に送金する際のTDB側送金手数料はいくらですか?

### 日本円の場合:預金口座、普通預金口座、カード口座から送金するには

金額に関係なく	MNT15,000- (約600円)
支店窓口もしくはATMをご利用の場合	0.3% (この料金に加えて、上記の料金が請求されます)

#### 米ドルの場合:国際送金手数料

送金額	-USD5,000.00	USD 5,000.01-50,000.00	USD 50,000.01以上
手数料	USD15-	USD20-	USD25-

その他の手数料及び詳細な情報は下記をご参照ください。 本国ウェブサイト:<u>https://www.tdbm.mn/en/434/c?m434&mc=599</u> 東京事務所ウェブサイト:<u>https://tdbm.jp/account/</u>

Q.中継銀行手数料はいくらかかりますか?			
	日本円	0.05% (最小JPY2,500)	
送金人負担とした場合	米ドル	0.1% (最小USD30 最大USD200)	
受取人負担とした場合	送金金額から差引かれます。その際に発生する中継銀行手数 料は、中継銀行によって異なります。		

### Q.外国送金する際に必要な情報は何ですか?

お受取人・お受取人取引銀行の情報	お受取人住所:国名、都市名・州名(米国の場合)/ 省名(中国の場合) お受取人取引銀行:銀行名、支店名、所在地(国名、 都市名・州名・省名)、口座番号
特定の国・地域で必要となるコード	お受取人の取引銀行・支店等を特定するコード: SWIFT(BIC)、IBAN、ABA No.等
ご送金目的	具体的な送金目的を英語でご記載ください。

※日本国内からTDBへ海外送金される場合は、ご利用の金融機関窓口に詳細をお尋ねください。

## 送金禁止国・ハイリスク国について

モンゴル中央銀行では22の海外取引(送金や振込)禁止国と、28のハイリスク国を 公表しています。下記をご参照ください。下記のの各国へ送金する場合、またはFX 取引などで、上記の国を中継してTDBにご入金される場合は、送金の理由となる原 資証明等のご提出をお願いすることもございますので、ご協力をお願い致します。

取引禁止国			
アフガニスタン	社会主義リビア・アラブ・ジャマーヒリーヤ		
イエメン	ジンバブエ		
イラク	スーダン		
イラン	南スーダン		
ギニア・ビサウ	ソマリア		
北朝鮮	タンザニア		
キューバ	ニジェール		
コンゴ民主共和国	パキスタン		
コンゴ共和国	ミャンマー		
サントメ・プリンシペ	リベリア		
シリア・アラブ共和国	レバノン		

ハイリン	スク国
アルバニア	チュニジア
インドネシア	トリニダード・トバゴ
ウガンダ	バヌアツ
ウクライナ	バハマ
エチオピア	ブルンジ
ガーナ	ベネズエラ
クロアチア	ベラルーシ
ケニア	ペルー
コソボタイ	ボスニアヘルツェゴビナ
コロンビア	ボツワナ
スリランカ	ボリビア
セルビア	マケドニア
タイ	メキシコ
中央アフリカ	ラオス

## 高額の外国為替取引をする場合の手続きについて

2020年5月19日 (火)から、MNT⇒USD転換等のハードカレンシー転換など、外国為替取引 を行う場合、所定の事前手続きが必要です。

- ◆ モンゴルの支店窓口にて、MNT 100 million (約3,700千円) 相当以上の外貨取引を行う 場合
- ◆ TDBオンラインにて、MNT 100 million (約3,700千円) 相当以上の外貨取引を行う場合 上記に各当するお取引をされる場合、お手数ですが、下記のお手続きをお願い致します。

ଷ୍ଟ	₩ ENG ∨ Last connected IP address. 126.233.110.201 09:45 📿	😹 ENG ∨ 🖓 Last connected IP address. 126.233.110.201 09:56 🥰 🖉
G Home	TRANSACTION PENDING TRANSACTION LIST TEMPLATE LIST TRANSACTION HISTORY STANDING ORDER MONEYGRAM DEAL BILLING	TRANSACTION PENDING TRANSACT
Accounts	status: Бугд ~ Date: 2020-05-01 * - 2020-05-21 * Search	status: Бугд → 0.00 ■ MNT ▼ → 0.00 ■ MNT ▼ 3 送金額を入力し、通貨を選択してください。Cancel Continue
←→ Fransaction	Transactionを選択 TICKET REQUEST LIST           Ticket No         Sell amount           Buy amount         Status	TICKET REQUEST LIST Ticket No Sell amount Buy amount Status
© Cards	Didn't provide rights to do this operation.  REGISTER TICKET → 2	Didn't provide rights to do this operation.       REGISTER TICKET
Loan		
Promotion		

Image: Constraint of the second o	®	RENG ∨ Last connected IP address. 126.233.110.201 09:45 C		REGISTER TICKET	.201 09:52 🕃 🏒
Status:       Evra, ∨       Date:       2020-05-01 + - 2020-05-21 + )       Search         Status:       Juit (1)       Status:       Juit (2)       Status:	Home	TRANSACTION PENDING TRANSACTION LIST TEMPLATE LIST TRANSACTION HISTORY STANDING ORDER MONEYGRAM DEAL BILLING 申し込みの完了すると、Successful という表示がでます。	TRANSACTION PENDING TRANSAC	Transfer ZYH: 0.00	_ BILLING
Name     Control No     Control No     Control No     Control No     Control No       Cards     Cards     REGISTER TICKET →     Cards     Internet No     Cards     Nount     Status       Cards     Cards     Cards     No     Cards     Nount     Status     Nount     Status       Control No     Cards     Cards     Nount     Status     Nount     Status     Nount       Cards     Cards     Nount     Status     Nount     Status     Nount     Status       Control Nounder     Nount     Nount     Status     Nount     Nount     Status       Control Nounder     Nount     Nount     Nount     Nount     Nount     Nount       Cards     Nount     Nount     Nount     Nount     Nount     Nount       Conne     Nount     Nount     Nount     Nount     Nount<	Accounts	STATUS:     Evra ~     Date:     2020-05-01 * - 2020-05-21 *     Search       期間を選択し、Searchをクリックすると 詳細が確認できます。        Ticket No.     Sell appoint     Buy and ut     Status	STATUS: EYFA > DATE: TICKET REQUEST LIST	ACCOUNT NUMBER: - Choose - 送金元の口座をここで選択できます。 ~	]
Cond     Native     Rative     Registered Date       Loan     CT/201913358     0.00     20,000.00     New 2019.11.16       CT/201913357     無事、承認されると右端の枠に送金ボタンが 表示されます。     CT/201913357     低事、承認されると右端の枠に送金ボタンが	Cards	Didn't provide rights to do this operation.     Didn't provide rights to do this operation.       REGISTER TICKET →     Ticket Number	Ticket No Didn't provide rights to do this opera REGISTER TICKET →	AMOUNT: 200.00 ■USD▼ ACCOUNT NUMBER	
		Potesie         Rate         Rate         Registered Date           CT/201913358         0.00 0.00         20,000.00 0.00         New 2019.11.16           CT/201913357         無事、承認されると右端の枠に送金ボタンが 表示されます。			

ଷ୍ଟ	REENG ✓ □ Last connected IP address. 126.233.110.201 09:45 €	REGISTER TICKET 201 09: TYPE OF TRANSACTION Returned Own Accounter x 取引のタイプを選択肢より	52 Q 🛛 🖉
Home	TRANSACTION PENDING TRANSACTION LIST TEMPLATE LIST TRANSACTION HISTORY STANDING ORDER MONEYGRAM DEAL BILLING 申し込みの完了すると、Successful という表示がでます。	TRANSACTION PENDING TRANSAC Transfer 	
Accounts	STATUS: Бугд → DATE: 🛗 2020-05-01 + - 2020-05-21 + Soarch	0.00 ■ USD ▼ STATUS: Eyra > DATE: Account number:	
← Fransaction	TICKET REQUEST LIST     期間を選択し、Searchをクリックすると 詳細が確認できます。       Ticket No     Sell amount       Buy amount     Status	- ^{- choose -} 送金元の口座をここで選択できます。 TICKET REQUEST LIST Ticket No	
© Cards	Didn't provide rights to do this operation.  REGISTER TICKET →	Didn't provide rights to do this opera     200.00       REGISTER TICKET →     Account NUMBER:	
Loan	Ticket Number *Cutatis         Sel Rate         Amount Rate         Buy Amount Registered Date         Status Registered Date           CT/201913358         0.00         20,000.00         New 2019.11.16         Comparison	受取口座番号をご入力ください。     ~)       PESCRIPTION:     *       *     エニニー「Ticket request 」とごり わください。	
Promotion	cT/201913357 無事、承認されると右端の枠に送金ボタンが 表示されます。	Cancel Approve ご確認頂き、問題がなければ、Approveをクリック。	

### 重要事項及びお問合せ先

- TDBのインターネット口座開設サービス『E-Account English』を通じて開設した非居住者口座では、各通貨の定期預金口座、普通預金口座による、資産運用が可能です。但し、2020年7月現在、日本の自己口座宛ての外国仕向け送金を除く、第三国への送金と、モンゴル国内の第三者宛振込に制限があります。
- 本資料は情報の提供のみを目的として作成されたものです。特定の金融商品・サービスあるいは特定の取引・スキームに関する申し出や勧誘を意図したものではなく、また特定の金融商品・サービスあるいは特定の取引・スキームの提供を目的とするものではありません。
- 本資料は一般に信頼できると思われるデータに基づき作成しておりますが、
   その信憑性・正確性を保証するものではありません。本資料の利用に関してはお客様ご自身でご判断下さいますようお願い致します。
- 本資料記載の情報は、今後の経済情勢・マーケット動向等の変化により、 内容に変化が生じる場合があります。また、本資料に記載する見解や評価 は記載時点でのもので、将来の変動を正確に予想することも困難です。最 終的にはお客様の相場観に基づいてご判断下さいますようお願い致します。 なお、本資料に金融商品・サービス等の記載がある場合、当該金融商品・ サービス等はお客様に適切なものであるとは限りません。
- 本資料記載の情報に関する会計・税務・法務面の問題点の有無につきましては、会計士・税理士・弁護士等の専門家と十分にご相談下さいますようお願い致します。
- 本資料はお客様の参考資料の目的でのみご利用いただきたく、お客様及びお客様担当会計士・税理士・弁護士等の専門家以外の法人・個人に対して本資料の全部もしくは一部を引用、複写、転送、開示されることはご遠慮

### いただきますようお願い致します。

<u>本資料内容についてのご照会は、以下のお問い合わせ先までお願い致します。</u>

### 本資料についてのお問合せ先

### モンゴル貿易開発銀行 東京駐在員事務所

Tel: 03-4588-3945 Email: tokyo@tdbm.mn

LINE  $QR \exists - k$ 

